



Smlouva o úpravě vzájemných vztahů mezi ručitelem a bankou č. RD/187/20/LCD

Česká spořitelna, a.s., se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČO: 45244782
zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1171
(dále jen „Banka“)

a

STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

obchodní firma / název

Liberec, nám. Dr. E. Beneše 1/1, PSČ 460 01

sídl

00262978

IČO

(dále jen „Ručitel“)

uzavírají tuto smlouvu o úpravě vzájemných vztahů mezi ručitelem a bankou (dále jen „Smlouva“):

Článek I

Vymezení pojmů

1. V této Smlouvě:

„Klient“ znamená Dopravní podnik měst Liberce a Jablonce nad Nisou, a.s., Liberec, Mrštíkova 850/3, PSČ 460 07, IČO: 47311975, zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, sp. zn. B 372;

„Občanský zákoník“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění;

„Registr smluv“ znamená informační systém veřejné správy, v němž se uveřejňují smlouvy v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., který upravuje zvláštní podmínky účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registr smluv, v platném znění (dále jen „Zákon o registru smluv“);

„Ručitelské prohlášení“ znamená prohlášení Ručitele podle čl. II, odst. 1 této Smlouvy;

„Zajištěná smlouva“ znamená tuto Smlouvu a níže uvedenou smlouvu uzavřenou mezi Bankou a Klientem:

a) smlouva č. 187/20/LCD, o poskytnutí úvěru, ze dne 21.9.2020; a

„Zajištěné dluhy“ znamená peněžité podmíněné i nepodmíněné dluhy Klienta anebo Ručitele či jakékoliv třetí osoby vůči Bance vzniklé na základě jakékoli Zajištěné smlouvy nebo v souvislosti s ní, které existují ke dni uzavření této Smlouvy a které budou vznikat v období ode dne uzavření této Smlouvy do 31. 12. 2029, a to:

- a) dluhy na splacení jistiny úvěru, na zaplacení částek, které Banka vyplatila na základě bankovní záruky či akreditivu, na zaplacení dlužných částek z obchodů na finančních trzích (ať již splatných či vzniklých průběžně či z důvodu vypořádání nebo ukončení obchodů na finančních trzích) a na vydání bezdůvodného obohacení a na zaplacení jiné částky v souvislosti s případným odstoupením od kterékoli Zajištěné smlouvy nebo s neplatností, ukončením, zrušením, neúčinností nebo nevymahatelností jakékoliv Zajištěné smlouvy nebo jakéhokoliv práva Banky podle jakékoliv Zajištěné smlouvy, to vše až do úhrnné výše jistiny těchto dluhů 83.200.000,00 Kč (slovy: osmdesát tři miliony dvě stě tisíc korun českých), a jejich příslušenství;
- b) dluhy vzniklé na základě změny obsahu závazků (zejména, nikoliv však výlučně, na splacení jistiny úvěru a na zaplacení částek, které Banka vyplatila na základě bankovní záruky či akreditivu v důsledku zvýšení částky úvěru, bankovní záruky anebo akreditivu či prodloužení jejich splatnosti resp. platnosti, a na zaplacení částek v důsledku změn podmínek obchodů na finančních trzích), dluhy na vydání bezdůvodného obohacení a na zaplacení jiné částky v souvislosti s případným odstoupením od kterékoli Zajištěné smlouvy nebo s neplatností, ukončením, zrušením, neúčinností nebo nevymahatelností jakékoliv Zajištěné smlouvy nebo jakéhokoliv práva Banky podle jakékoliv Zajištěné smlouvy, a to v rozsahu, ve kterém nejsou zajištěny výše pod písmenem a), dluhy na zaplacení veškerých cen, poplatků a odměn, dluhy na zaplacení jakékoliv případné smluvní pokuty, dluhy na zaplacení náhrady nákladů, škody a jiné náhrady (včetně jakýchkoli nároků na náhradu ušlého zisku), to vše až do úhrnné výše jistiny těchto dluhů 83.200.000,00 Kč (slovy: osmdesát tři miliony dvě stě tisíc korun českých), a jejich příslušenství.

2. Pokud v této Smlouvě není uvedeno jinak, platí při výkladu této Smlouvy následující:
- a) nadpisy článků, odstavců a příloh v této Smlouvě slouží pouze pro snazší orientaci;
 - b) odkaz na „odstavec“, „článek“ nebo „přílohu“ znamená odkaz na odstavec, článek nebo přílohu této Smlouvy;
 - c) odkaz na Zajištěnou smlouvu nebo jinou smlouvu či dokument, je odkazem na příslušnou Zajištěnou smlouvu nebo jinou smlouvu či dokument ve znění všech změn, úprav novace či dodatků, a včetně jejich nedílných součástí a příloh;
 - d) odkaz na „Ručitele“, „Klienta“ zahrnuje jejich postupníky nebo právní nástupce a jakoukoli osobu, která v souladu s právem státu, kterým se řídí příslušné postoupení nebo nabytí, převzala jejich práva a povinnosti z této Smlouvy nebo na kterou byla jakákoli práva a povinnosti z této Smlouvy v souladu s takovým právem převedena;
 - e) pracovní den znamená den (jiný než sobota nebo neděle), ve kterém jsou banky v České republice běžně otevřeny pro veřejnost; a
 - f) přílohy této Smlouvy jsou její nedílnou součástí.

Článek II

Ručitelské prohlášení

1. V souladu s ustanovením § 2018 a násl. Občanského zákoníku Ručitel Bance prohlašuje a zavazuje se, že neprodleně, a to nejpozději do 5 pracovních dnů od doručení žádosti Banky, zcela uspokojí pohledávky Banky odpovídající Zajištěným dluhům, pokud Klient nesplní řádně a včas jakýkoliv Zajištěný dluh (včetně úroku a úroku z prodlení) a aniž by Banka byla povinna nejdříve vyzvat Klienta k zaplacení jakéhokoliv Zajištěného dluhu, poskytnout jim přiměřenou lhůtu k plnění anebo jakýkoliv Zajištěný dluh vůči Klientovi jakkoliv vymáhat.
2. Banka tímto přijímá ručení podle tohoto článku.

Článek III

Prohlášení a povinnosti Ručitele

1. Ručitel ke dni uzavření této Smlouvy, jakož i ke každému dni trvání této Smlouvy prohlašuje (s ohledem na skutečnosti a okolnosti existující v dané době), že:
- a) je-li fyzickou osobou, jeho svéprávnost není omezena;
 - b) je-li právnickou osobou, byl řádně založen, vznikl a existuje podle příslušného právního řádu;
 - c) při uzavírání této Smlouvy a plnění povinností a výkonu práv z této Smlouvy jedná na vlastní účet a v rámci svého podnikání;
 - d) tato Smlouva byla řádně a platně podepsána Ručitelem nebo jeho zástupci, kteří nepřekročili svá oprávnění;
 - e) tato Smlouva a veškeré povinnosti Ručitele vůči Bance z ní vyplývající jakož i Ručitelské prohlášení jsou platné, účinné a vymahatelné;
 - f) se před uzavřením této Smlouvy seznámil s každou Zajištěnou smlouvou a jejími podmínkami (včetně výše úroků a úroků z prodlení a tím, jak se výše úroků může měnit po uzavření Zajištěné smlouvy) a souhlasí s nimi;
 - g) nebyl podán návrh na vydání rozhodnutí omezujícího oprávnění Ručitele uzavřít tuto Smlouvu a učinit Ručitelské prohlášení (např. insolvenční návrh, návrh na povolení reorganizace nebo oddlužení nebo na vyhlášení moratoria, návrh na nařízení předběžného opatření nebo návrh na výkon rozhodnutí apod.) ani podání takového návrhu nehrozí a žádné takové rozhodnutí ani nebylo vydáno;
 - h) není ve smyslu příslušných právních předpisů v úpadku a úpadek mu ani nehrozí;
 - i) místo, kde jsou soustředěny jeho hlavní zájmy ve smyslu nařízení Rady (ES) č. 2015/848 ze dne 20. května 2015 o úpadkovém řízení, je v zemi jeho sídla, resp. místa podnikání;
 - j) není osobou uvedenou v ustanovení § 2 odst. 1 Zákona o registru smluv a tento zákon se na něj nevztahuje;
 - k) dokumenty a další informace poskytnuté Bance a dalším osobám ve vztahu k této Smlouvě jsou pravdivé, úplné, správné, nejsou v žádném podstatném ohledu zavádějící; ode dne, kdy byly uvedené dokumenty a další informace Bance a dalším osobám poskytnuty, nedošlo k žádným podstatným změnám skutečností, kterých se týkají;
 - l) veškerá povolení a souhlasy orgánů Ručitele a orgánů státní správy či samosprávy a dalších orgánů, organizací, subjektů a třetích osob, které jsou nezbytné k uzavření, platnosti a účinnosti Smlouvy a ke vzniku, účinnosti a vymahatelnosti Ručitelského prohlášení byly získány a jsou platné a účinné; a
 - m) uzavřením této Smlouvy, převzetím a plněním dluhů a povinností a výkonem práv na jejich základě Ručitel neporuší (i) žádný právní předpis, (ii) své zakladatelské právní jednání, (iii) rozhodnutí instituce nadané pravomocí vydat závazné a vymahatelné rozhodnutí (soudu, rozhodce či rozhodčího soudu, orgánu státní správy či samosprávy aj. příslušného subjektu, orgánu či organizace), (iv) jakýkoliv dokument, smlouvu či instrument závazný pro Ručitele nebo který se vztahuje k jeho majetku, (v) žádnou vlastní povinnost, ani (vi) právo třetí osoby,

Ručitel bere na vědomí, že Banka při uzavírání této Smlouvy i následně spoléhá na každé z prohlášení Ručitele uvedených v této Smlouvě. Pokud se ukáže, že kterékoli z prohlášení Ručitele učiněné vůči Bance je nepravdivé, nepřesné, neúplné nebo v podstatném ohledu zavádějící, je to porušením povinnosti Ručitele podle této Smlouvy.

2. Ručitel se zavazuje, že:

- a) bude informovat Banku o:
 - i) tom, že kterékoli prohlášení učiněné v odst. 1 tohoto článku III (Prohlášení a povinnosti Ručitele) anebo prohlášení učiněné při jednání o této Smlouvě nebo později je nepravdivé, nepřesné, neúplné nebo v podstatném ohledu zavádějící;
 - ii) porušení jakékoliv povinnosti Ručitele podle této Smlouvy;
 - iii) jakémkoli rozhodnutí soudu nebo jiného orgánu, které se týká Ručitelského prohlášení nebo práv z něj vyplývajících; a
 - iv) jakékoli skutečnosti, která by mohla mít podstatný negativní vliv na schopnost Ručitele plnit dluhy a povinnosti z této Smlouvy nebo závazky z Ručitelského prohlášení,a oznamované skutečnosti doloží průkazným způsobem ve lhůtě 10 pracovních dnů ode dne, kdy se o nich dověděl nebo mohl dovědět;
- b) poskytne Bance veškeré informace a dokumenty týkající se této Smlouvy, o které Banka Ručitele požádá, to ve lhůtě 10 pracovních dnů ode dne doručení žádosti Banky;
- c) až do splnění Zajištěných dluhů neuplatní Ručitel žádná práva, která by mohl mít z důvodu plnění svých povinností vyplývajících z tohoto Ručitelského prohlášení, a to zejména právo být odškodněn Klientem nebo od něj žádat plnění; a
- d) až do splnění Zajištěných dluhů budou veškerá práva Ručitele nabytá podle § 1937 odst. 2 Občanského zákoníku nebo jiného ustanovení či ujednání obdobné povahy podřízena pohledávkám Banky na zaplacení Zajištěných dluhů tzn., že Ručitel nebude oprávněn požadovat, obdržet ani nepřijme na uspokojení těchto svých práv žádné plnění (včetně formou započtení), nebude tato práva vymáhat ani nebude s těmito právy nijak nakládat, dokud Zajištěné dluhy nebudou zcela a neodvolatelně splněny.

Článek IV

Sankce a náhrady

1. Pokud došlo k porušení povinnosti Ručitele z této Smlouvy, může Banka po Ručiteli požadovat zaplacení smluvní pokuty do výše 10.000,00 CZK (slovy: deset tisíc korun českých) za každé takové porušení. Odstoupení od této Smlouvy, existence okolností vylučujících odpovědnost Ručitele ani nedostatek zavinění Ručitele nezpůsobují zánik nároku Banky na smluvní pokutu. Zaplacením smluvní pokuty nezanikají povinnost Ručitele splnit své povinnosti vůči Bance ani jiná práva v takovém případě Bance náležící. Banka má právo výši smluvní pokuty přiměřeně snížit. Ručitel zaplatí smluvní pokutu Bance na základě výzvy Banky, ve které Banka uvede důvod jejího uplatnění, její výši, lhůtu splatnosti, která nebude kratší než 5 dnů. Banka má vedle smluvní pokuty právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to v plné výši.
2. Ručitel se zavazuje Bance nahradit veškeré výdaje, které Banka vynaloží při výkonu práv a plnění povinností vzniklých z této Smlouvy či v souvislosti s ní.
3. Ručitel se zavazuje zaplatit Bance částku odpovídající výši utrpěné újmy, ztráty nebo vzniklého dluhu, které Bance vzniknou v důsledku (i) řádného jednání Banky učiněného na základě nebo v souvislosti s touto Smlouvou, (ii) postupování na základě (a spolehnutí se na) informací, dokumentů, pokynů a oznámení Ručitele podle této Smlouvy nebo (iii) jakéhokoli nároku, vedení vyšetřování, jakéhokoli soudního či správního řízení zahájeného či hrozícího v souvislosti s touto Smlouvou.
4. Banka neodpovídá za škodu:
 - a) představující ušlý zisk Ručitel nebo za škodu, která nevznikne v bezprostředním důsledku porušení právní povinnosti Banky (následná škoda), pokud ji Ručitel na nebezpečí vzniku takové následné škody výslovně předem neupozornil;
 - b) způsobenou jinak než úmyslně nebo z hrubé nedbalosti;
 - c) vzniklou v důsledku neočekávaného vývoje na finančních trzích, vady prostředků komunikace na dálku (např. vada internetového spojení či software) a selhání jakýchkoli jiných technických prostředků, pokud je Banka nezávinila;
 - d) vzniklou v důsledku jednání nebo opomenutí jiné osoby, porušení právních předpisů nebo zvyklostí jinou osobou, a to včetně, nikoliv však výlučně, osoby, jejíchž služeb Banka využije v souvislosti s touto Smlouvou;
 - e) která Ručiteli nebo jeho zástupci vznikne v důsledku provedení pokynu, který Ručitel nebo jeho zástupce dal Bance, nebo v souvislosti s jednáním v důvěře v jiné sdělení Ručitele nebo jeho zástupce; ani
 - f) v dalších případech stanovených právními předpisy.

Článek V

Závěrečná ustanovení

1. Doložka platnosti právního jednání podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

Uzavření této Smlouvy bylo schváleno zastupitelstvem Ručitele, a to usnesením č. 230/2020 přijatým na zasedání zastupitelstva konaném dne 24.9.2020, kterým bylo rozhodnuto o uzavření této Smlouvy.

2. Tato Smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu všech smluvních stran. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího řádného uveřejnění v Registru smluv. Smluvní strany se dohodly vyloučit použití § 1978 odst. 2 Občanského zákoníku, tedy že nemá uplynutí dodatečné lhůty nemá za následek automatické odstoupení od této Smlouvy.
3. Ručitel není oprávněn tuto Smlouvu vypovědět ani od ní odstoupit.
4. Ručitel potvrzuje, že si je vědom povahy a hodnoty plnění, která si Banka a Ručitel, resp. Banka a Klient, mají poskytnout podle Zajištěné smlouvy a této Smlouvy, souhlasí s podmínkami a cenami těchto plnění, prohlašuje, že nejde o plnění, která by vůči sobě byla v hrubém nepoměru a vzdává se práva požadovat zrušení této Smlouvy podle ustanovení § 1793 Občanského zákoníku.
5. Ručitel není oprávněn postoupit ani převést jakékoli ze svých práv, pohledávek, povinností nebo dluhů z této Smlouvy nebo postoupit tuto Smlouvu nebo její část bez předchozího písemného souhlasu Banky. Banka je oprávněna postoupit nebo převést jakékoli ze svých práv, pohledávek, povinností nebo dluhů z této Smlouvy nebo postoupit tuto Smlouvu nebo její část bez souhlasu Ručitele.
6. Ručitel souhlasí, že Banka je oprávněna poskytnout informace ohledně Ručitele, této Smlouvy a další informace osobám, kterým nabízí nebo s nimiž jedná o postoupení či převodu práv, pohledávek, povinností nebo dluhů Banky z této Smlouvy nebo ze Zajištěné smlouvy nebo o postoupení této Smlouvy nebo Zajištěné smlouvy nebo jejich částí. Ručitel souhlasí, aby si Banka a členové podnikatelského seskupení, jehož členem je Banka, vzájemně poskytovali informace ohledně Ručitele a této Smlouvy a zpracovávali a využívali tyto informace zejména pro účely posuzování úvěruschopnosti Ručitele, zajištění a zkvalitnění péče o Ručitele a k zasílání obchodních nabídek a sdělení a pro účely marketingových a obchodních analýz.
7. Banka je oprávněna inkasovat částky odpovídající svým splatným pohledávkám za Ručitelem z disponibilních zůstatků na jakýchkoli dalších účtech vedených Bankou pro Ručitele a použít je na jejich úhradu.
8. Veškeré platby, které je Ručitel povinen uskutečnit na základě Smlouvy nebo v souvislosti s ní ve prospěch Banky, musí být prosté jakýchkoli srážek či odpočtů částek z titulu daňových či jiných povinností s výjimkou případu, kdy se od Ručitele vyžaduje takový odpočet nebo srážka na základě příslušných právních předpisů, a to včetně mezinárodních smluv o zamezení dvojího zdanění. V případě, že bude taková platba předmětem odpočtu nebo srážky daně uložené právními předpisy, se částka splatná Ručitelem zvýší tak (a Ručitel bude takové zvýšení povinen uhradit spolu s takovou platbou), aby po provedení požadovaného daňového odpočtu nebo srážky daně Banka obdržela čistou částku rovnou smluvené hodnotě, tedy takovou, kterou by Banka bývala obdržela, kdyby zadržení nebo srážka nebyly provedeny.
9. Banka je oprávněna kdykoliv započíst jakékoliv své splatné i nesplatné pohledávky za Ručitelem vzniklé z této Smlouvy (bez ohledu na jejich měnu) vůči jakýmkoliv splatným i nesplatným pohledávkám Ručitele za Bankou. Ručitel může započíst své pohledávky vůči Bance proti pohledávkám Banky za Ručitelem pouze na základě předchozí písemné dohody s Bankou.
10. Je-li třeba provést přepočít, např. je-li pohledávka Banky za Ručitelem v jiné měně, než je měna pohledávky Ručitele, bude přepočít proveden Bankou za použití příslušného devizového kurzu podle kurzovního listku Banky, platného pro den provedení přepočtu. Kurz „valuta“ používá Banka u hotovostních obchodů, kurz „deviza“ používá u bezhotovostních obchodů. Není-li použit takového směnného kurzu stanoveného k tomuto dni z jakéhokoli důvodu možné, použije Banka směnný kurz stanovený k nejbližšímu předcházejícímu pracovnímu dni. Banka může jednostranně a bez předchozího oznámení měnit měnové kurzy podle vývoje na trhu, a to i vícekrát během jednoho dne. Kurzovní listek Banka uveřejní na svých internetových stránkách.
11. Tato Smlouva je uzavřena v tolika vyhotoveních, tak aby každá ze stran obdržela alespoň 1 vyhotovení.
12. Bude-li některé ujednání této Smlouvy shledáno neplatným či nevymahatelným, a takové ujednání je oddělitelné od ostatního obsahu této Smlouvy, bude neplatné jen takové ujednání, pokud lze předpokládat, že by tato Smlouva byla uzavřena i bez něj; takové neplatné či nevymahatelné ujednání strany nahradí jiným ujednáním s účinky maximálně se blížícími záměru sledovanému původním ujednáním.
13. Písemnosti budou stranám zasílány následovně, respektive na níže specifikované adresy:
 - a) Bance na adresu: Veřejný a neziskový sektor, Praha 4 - Krč, Budějovická 1518/13b, PSČ 140 00; a
 - b) ostatním stranám na adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy.

V případě změny adresy u kterékoli ze stran budou písemnosti zasílány na adresu, která bude příslušnou stranou v dostatečném předstihu písemně oznámena ostatním stranám. Pokud Ručitel vědomě zmaří doručení zásilky Banky tím, že odmítne její převzetí nebo ji nevyzvedne nebo neoznámí Bance změnu své adresy, je za den doručení zásilky považován den, kdy se zásilka Bance vrátí, nejpozději však třetí pracovní den v případě doručování na území České republiky nebo patnáctý pracovní den v případě doručování mimo území České republiky.

14. Vzhledem k tomu, že tato Smlouva je výsledkem vyjednávání a že Ručitel měl možnost ovlivnit podmínky této Smlouvy, strany sjednávají, že žádný její článek nebo ustanovení nelze přisoudit žádné ze stran s tím, že jej v jednání o této Smlouvě použila jako první, a že tuto Smlouvu nelze považovat za smlouvu uzavřenou adhezním způsobem. Pro případ, že by tato Smlouva byla bez ohledu na prohlášení a ujednání stran obsažené v předchozí větě posouzena jako smlouva uzavřená adhezním způsobem, vylučují strany použití ustanovení § 1799 a § 1800 Občanského zákoníku.
15. Tato Smlouva se řídí českým právním řádem. Strany se dohodly na vyloučení použití následujících ustanovení Občanského zákoníku: § 557, § 1727 věta druhá a třetí, § 1740 odst. 3, § 1747, § 1899, § 1930 odst. 2, první a druhá věta, § 1936, § 1950, § 1978 odst. 2, § 2000, § 2015 odst. 1, § 2021 odst. 1 a § 2022. Dále se strany dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před ujednáním stran ani před ustanoveními právních předpisů, a to i když takové ustanovení právních předpisů nemá donucující účinky.
16. Ručitel na sebe výslovně přebírá riziko změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
17. Soudy České republiky mají výlučnou pravomoc rozhodnout jakýkoli spor vyplývající z této Smlouvy nebo s ní související.
18. Tuto Smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky.

V(e) Praze

dne 29. 10. 2020

Česká spořitelna, a.s.

Titul, jméno, příjmení
Funkce

Ing. Jan Parýzek
manažer veřejného sektoru

Titul, jméno, příjmení
Funkce

Ing. Martin Pečený
bankovní poradce

V(e) Liberci

STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

Titul, jméno, příjmení
Funkce

Ing. Jaroslav Zámečník, CSc.
primátor

Čas posledního podpisu:

15:50 hod.

V(e) Praze dne 29.10.2020

Potvrzuji, že s výjimkou případných podpisů ověřených notářem nebo jinou oprávněnou osobou každá z výše uvedených osob podepsala tento dokument přede mnou a že jsem podle předloženého průkazu totožnosti ověřil/a její totožnost. Pokud některá z výše uvedených osob tento dokument přede mnou nepodepsala a její podpis nebyl ověřen notářem nebo jinou oprávněnou osobou, potvrzuji, že jsem ověřil/a její podpis pomocí vzorového podpisu, který má Banka k dispozici.

Ing. Petr Nejedlý
bankovní poradce

Titul, jméno, příjmení a funkce ověř

¹¹ primátor